

中東戰紀本末續編

亨

美國林樂知榮章譯訂

西文電報

上海蔡爾康正祐纂輯

光緒二十二年正月十日。西曆一千八百九十六年一月二十二號倫敦露透電報新聞館專電致上海字林報館言。前任華使升任俄使歐格訥大臣回英。英廷超擢兩級賞加政府大臣銜。略如中國軍機大臣寓華英人多曰我宰相沙士勃雷侯善治外交斷無濫賞之理或者我輩誠見不逮沙侯故覺歐大臣漠視華危別有一理遂薄視其人也其不滿之意可於言外見得。○十三日英電聞諸俄都人士言俄在朝鮮惟冀得一當以保朝王俾成獨立自主之國非欲據以爲藩屬也。○既望東電俄皇加冕大典日本初派宰相伊藤侯博文赴俄申慶忽報朝鮮新亂無術分身遂改派伏見親王爲正使兵部尙書山縣伯有朋爲副使定日首途俄國駐日公使與之偕行蓋將返其故都隨班慶賀也。按俄國駐華公使喀西呢大臣獨不回國或曰將乘李中堂出都之後商訂華俄密約以便私圖也然乎否乎○十七日英電本日英新任使華大臣麥多瑞登輪東渡○廿四日英電法都家銀行聯合大公司願以鉅款貸華供第二次償日之用法廷爲之作保如去年俄皇保借第一次貸銀一百兆兩者中國急謝絕之而語之曰上海英商匯豐德商德華兩銀行先經願借我政府已與有成說矣○廿六日津電已革原

任海軍提督丁汝昌之夫人某氏絕粒而卒夫也。債事捐軀妻也輕生殉節皆可憫已。○廿九日英電泰晤士報錄俄國達摩沙黑海口也信云俄國大發兵士至遼東今仍未有聞斷計俄兵之戍於海參崴者已有九萬名誠叵測矣。○晦日京電中國第二次貸款計英金十六兆鎊英德兩國各銀行願為供應以上海之匯豐德華兩銀行為領袖中朝俯如所請。

二月朔日西二月十四號英電英德新定貸銀於華之事并議定中國各新關照常辦事決不改變亦毋庸整頓歐人皆謂稅多於息大屬可恃。○初四日英電得華京信粵省西江一帶准開通商口岸已見明文惟需俟滇省界事定後再定開埠之期。○初七日英電題曰德心向日文曰德議院闢門議事外部大臣男爵某言德合俄法而逼日非有愛於華而有惡於日也德緣切己之事不得已而出此也日本如少年人靈活而壯健今已顯其力於水陸軍中倘知可恃為保障者惟我德國異時德日通商別訂永堅盟好之條約則尤善矣。○初八日英電英議員問於外部侍郎古爾遜曰英欲派商務人員就英使於日本即駐使館隨時探報商情未知何日成行古侍郎曰時未至事亦未商又有問者曰中國西南境指滇桂兩省今已准開商埠未知稅則若何侍郎曰北京使館中人現正查考是事必按一千八百五十八年津約第廿九條所載規例妥為辦理一俟中朝議定口岸并輪船出入暫泊之地或順便亦可設埠地方之後將遣派

常駐之領事矣。○十一日英電駐京法使施蘭德以安南富蘭東地方展築鐵路將至龍州爰請總署飛咨桂撫由龍州法路之頭速籌接造華路迤邐而南英人聞之曰法人恐西江既開商埠商貸必從水路至廣東若有鐵路可通則可分其貿易於安南也獨惜廣西爲素著之瘠區卽有鐵路亦未見有絕大商務且未必能分西江之利耳惟旣有此路於事必有所益○二十日英電中國新貸之款英德分售股票今聞截止之日通計多於應借之數二三倍○清明節香港電英駐華新使麥多瑞至自英香港官商設茶點以款之李欽使殷殷道謝并言十八年前余在此間爲末弁誠不料超升貴使也然多憂多難關繫大局之事畢集於魏朝不覺一則以喜一則以懼港中人具有同心能助余一臂否若問國政之所交涉事宜祕密不敢告人惟望祖宗流傳之榮業毋使及吾身而失墜而已夫中華大國也通商之利大有可望今所成就者不過如鵬程之發軔英人若肯携手偕行則吾輩應得之進步庶幾必得之矣

三月二日西四月十四號東電朝鮮先許美國築自都達於仁川及濟物浦之鐵路俄法人知之欲攬築自都達於元山之鐵路科司有成今所存者僅自都達於釜山之鐵路耳日本若不速爭亦必墮他國之手日本報則曰今朝王已歸於俄朝路已歸於美朝商則又歸於華不知日本將從何取利哉○又云日本伊藤相西鄉侯將於三月廿八日偕因病回國之樺山總督乘吉野艦而赴臺灣察度情形○十一日東電朝鮮內治外交宜由俄日二國會商合辦以期

鞏固父安日使小村壽太郎與俄署使惠勃議訂草約一紙送往東京請日外部陸奧光宗與俄署使覆核俄署使卽駐朝正使也聞彼此以爲可行寄返漢城作爲定局○朝電本日俄使館又增武弁二員醫官五員水師五十名聞不過前戍兵之及瓜而代耳或曰朝王將由俄館回宮故俄續調雄師爲之護衛朝相及戶曹正員已易新人皆諫王早日回宮○十三日英電聞英美二國議確立公斷之大法堂凡有國政互爭非官法之所能定者悉歸此堂核辦以免兵革之禍按此卽初編所譯弭兵會○十四日東電日本總兵官答人之間曰辦理朝鮮事務之最棘手者莫若必需兵力倘東兵與俄兵同在內地不免相遇卽不免生事當日本初次派兵入朝之際中國卽以此爲慮日本答曰吾兵紀律森嚴保無意外之禍今遇俄兵日本紀律卽變而廢弛乎欺人者轉恐人欺先後不越二稔天道好還信可畏哉鄙意莫若與俄約定一國派兵入內地一國駐艦於海口庶乎彼此相保亦彼此相安矣○既望英電或問外部古侍郎曰中俄密約中國以一大地讓與俄國有諸侍郎曰本部曾質諸俄公使堅言無有○又云俄人知李中堂將到達沙海口預備款迎儀節本日中堂舟至俄官迎之致敬以盡禮○又云日本賀俄使者山縣有朋自紐約乘舟至哈夫法國大海口也法官迎之亦甚恭○朝電朝亂漸定亂民驟見洋兵卽共銷聲匿跡元山日領事報稱達於朝都之孔道行者已免戒心貿易漸振○東電漢城來信朝鮮新政府諸臣又不能安於其位朴宗揚逃往美國將召之回閔某本禁諸獄將釋之出前附日錮王

之金宏集今又遞赦總之紛紛擾擾不成爲國而已○又云聞法人欲糾集公司承築華朝鐵路計始自朝都漢城通至平壤過鴨綠江直入吉林黑龍江而與西伯里亞俄路相接朝鮮不足論中國其將許法乎恐英人振振有辭矣○又云漢城定議添造內地電線特派二人至海參威就俄學堂中肄習測量接造諸法又增購電線電竿等物○又云俄欲設租界於釜山○十七日東電日本駐朝參贊能通俄文字語言與俄署使商訂俄日合辦朝事之約日本各部官多以爲甚合聞約中尙有一條云朝王宜卽還宮俄日共保之○朝電元山至平壤之間亂勢亦定○二十日英電李中堂已至彼得羅堡或譯作莫斯科俄故都也○廿一日東電朝鮮亂後電竭誠盡敬以距加冕之期尙有二十餘日故暫不前往木司寇俄新都也俄人迎之報歸日人掌管今將舉自都達於元山及義州之電線仍歸朝人主政○廿三日英電中堂俟俄皇加冕禮畢將徧歷有約諸國之都城晉謁諸君王并晤其政府大臣議增入口貨稅三釐華關稅則本係值百抽五今加三釐蓋值八也○香港電德國郵船主及船中之醫士私以攝影鏡照取香港礮臺圖英官知而捕之罰禁三月兼作苦工知英德猜嫌猶未已也中國威旅礮臺日本軍中幾於人有其圖我恨華官不早以英官懲德之法懲之○東電日欲與俄商訂合辦朝事之局然日人之意俄不能遽允俄人之意日亦未便照行英廷又忽有干預之意駐日英使方往大坂接到倫敦電諭倉猝言返東京急往會日外

部陸奧光宗商議要公日相伊藤博文本欲暫往臺灣緣此而緩行期且電致漢城促召朝使小村壽太郎回日面問情形○廿五日英電德國新派駐華公使海京男爵先奉使於埃及開露都城卽華語所謂小欽差耳繼任莫洛哥公使仍不過與斐洲人相周旋今忽調使中國與英國新駐華使之調自斐洲小國者同屬出人意外查英德二公使素皆非有頭二等之貴又與亞洲人素不相稔而同奉使來華豈謂華人但當以力制之不必以理勝之歟抑謂其類於斐洲之野人歟君子曰微中國示弱之故何至於此然微日本之故亦何至顯其弱於歐洲乎載筆者於此所由歎息痛恨於侵暴同洲者也○廿六日英電李中堂旣至俄都小駐旌麾卽往紫禁殼栖卯行宮謁見帝后帝后皆待以殊禮○廿七日東電前日中國應付日本銀五十兆兩半由倫敦半由柏靈匯劃清楚照是日市價大抵合英金八兆二億鎊

四月朔_(西五月十三號)英電燕臺滋大洋行前漲灘地應歸英商升科執業乃俄強索諸華華又未嘗問諸英遠在北京允許英京聞之皆曰是可忍孰不可忍宜速澈底清查果其有害於英商惟華政府承其責_{按中國前}以退羅界外甌脫地不問英而贈法英心滋_惡燕臺雖祇一片地而於事則無判重輕也○初二日英電或舉燕臺讓地事問於外部侍郎古爾遜侍郎曰事誠有之且此地華讓俄必礙英故已電咨華使寶納樂_{前譯作麥多福}照會總署凡英人之緣是而受損者必歸中國承認○十三日英電或謁李傳相問其來歐之意傳相曰賀俄升冕君知之矣更將

博考諸國治法。他日回華更張。整頓至中之與俄。實無密約。惟交誼之固。則如膠似漆也。法若能與中互相關注。深以爲願。若問中英之交誼。須俟到倫敦後。始能知之。問者想係法人。備相故有此語。○既望英電接俄都電。俄皇召見各國特使大臣。李中堂與英使歐格訥大臣同入見。和藹之意。見於言表。○廿五日英電。李傳相於俄禮畢後。廿七日往。是你瑞璈。抵薩大市集。觀行開集禮。俄皇親詣行禮。三月朔電報。俄皇恐尼不往。今仍往者。或亂之稍緩歟。廿九日往德都柏靈。隨後將歷游奧都維也納。葡舊都滋四德。法都巴黎。比都撥垃圾。和都海姆。英都倫敦。美都華盛頓。然後取道日本而回中國。

五月二日西六月十二號英電。英美派人互議公斷違言之法。皆甚願意。今英又欲推諸各國。因飭各處通商局。上海亦有之特派專董。查照寄寓之國之情形。凡其國政府與英國駐使所不能平議之事。此後應作何辦理。作速議明。開單呈報。○初三日英電。得日本電。俄日會議朝鮮事。俄未言。欲以兵守朝。惟與日議定。戊朝兵日爲政。教朝兵以成勁卒。俄廷簡命武員爲政。○端午英電。英國通商局議廣中國商務。因特遴派數董。會議於倫敦。旋定增築鐵路數道。直入華境。遂就衆董中更選數董。謁商政府大臣。或公家自行增築數路。或准商人築造。官爲保護。沙侯語之曰。國家不能緣助商之故。造路於本國界外。若商人有築路資。本直至沿邊。非半途而廢之。比國家可爲照料。然亦仍以本境爲限。到此地步。再俟機緣。○又云。李中堂

持節至德京。德國公家竭誠盡敬以迎之。民間亦興高采烈。德皇即日召見。待以頭等欽差之殊禮。德國製造廠商人更擬盛設大會以娛上賓。是日本賀俄使者山縣有朋亦至德。因病欲返其國。德人待之若何。電報未詳。○端六英電。李中堂謁見德皇。呈遞國書。并致詞云。中德交誼本較同盟。諸國尤爲敦睦。去歲承相助以收遼東。尤屬大有造於敝國。不勝感謝。德皇曰。如君言信大佳。繼自今所望益重。邦交兩國均有裨益。君歸華海時。更願代謝貴皇特使君來。敝國之盛意。○又云。中堂辭別德皇之際。皇贈以頭等紅鷹大十字寶星一面。此外臣所不易得之異數也。○又云。日使山縣氏至德。謁見德相。何恩祿親王。既而王答拜之於行館。傾談良久。○初七日。英電。李中堂謁見德皇後。皇復召赴博芝丹行宮。歐西各國君王多居山林清澈之氣。德王相何恩祿。外部大臣皮裏賜丁。中國駐德大臣許竹貢少司馬。與中國使署諸隨員。均自柏靈都會。偕乘火車而往。德大臣亦簪纓畢集。少坐內官宣旨。賜食點筵。○又云。日使山縣氏謁見德皇於博芝丹行宮。因病不克至英。卽日取道美洲。將乘坎拿大輪船公司之皇后船返日。○又云。中堂與皮裏賜丁大臣。暢談兩點鐘。皆中德交涉事也。傳聞一席之談已立。中德相交之根柢。後有作者。皆萌芽也。○又云。中堂延聘德國兩武員至華。專定武備院新章。○又云。中堂至了頭江邊之富蘭福城。德國製造廠之都市也。聞中堂至街衢間懸旗結綵。更派數董欵迎夾道聚觀者。齊呼萬福。喧噪逾恒。駐防富

蘭福城之武昌徵兵會操與中堂憑軾而觀之更就軍中與中堂同食點○初九日英電中堂在德或印以中俄密約事中堂曰華惟許俄假道滿洲以築鐵路而已初無密約也○初十日英電中堂與德外部分互談之頃更及中俄交涉諸要政請德留意○十一日英電李中堂到賜答亭德經理船政大臣設盛筵爲大會以歎之今使節將往聚泊德海軍之基兒地方蓋卽波羅的海與北海相隔處甫經鑿通者也○望日英電李中堂行抵漢勃兒德國通商大口岸也官商先期預備歎迎盛禮并設大宴以娛賓不料中堂甫至驟感風寒不能赴會衆皆不免敗興○旣望英電李中堂旣抵漢勃兒距德前相俾士麥王故居不遠因乘火車往拜歐人稱中堂者指爲中國俾士麥以同有扶天浴日之大功也惟二人均當垂暮之年相去遼絕之路共度今生無相見期不意兩美必合得以一室晤談此日之懽愉必有百倍尋常者故俾士麥致敬盡禮以迎之中堂亦傾忱吐鬲以道之凡歷兩點鐘之久始殷勤握手而別○十八日英電李中堂返德都通商局請宴德內部大臣在座循例飲福畢大臣言中堂來歐洲更來敝國皆難得之事且今時之來於中德交誼大有關繫惟能早來廿五年豈不更妙○二十日英電中堂至遇森蓋克虜伯製造廠主人邀之也入席之際中堂爲上客○廿二日英電他日李中堂至英將主於沙士勃雷侯相之邸第沙侯襲爵世家也又富室也宮室之美上擬王國并聞沙侯將導中堂往觀阿姆士莊製造廠繼至

幞芝帽。英戰艦叢泊之口岸也。時值諸英艦會操甫畢。泊於是者有鐵艦一百七艘。或將鼓其餘勇試演於洪波巨浸之中。中堂憑軾而觀。當嘆息於英國水師之盛。誠天下莫與京已。○廿四日。英電。中堂至哭龍姆地方。德國官紳及製造廠總理均盛服出迎。官吏行延客禮。富紳則願承籌款供張之役。○廿六日。英電。中堂敬受德皇所贈之紅鷹大十字寶星。今日奉到。上嵌金鋼鑽石。華貴無匹。○又云。中堂到哭龍姆。將出德境矣。盛筵既撤。使譯員舉辭宣言曰。本大臣今在貴國。所冀貴國諸人不必以爲失望也。本大臣之來。此以聯絡邦交爲主。若目所得見之事異日回華必有以報命矣。按中堂至德。德人以爲必將定歸別時。以此言相慰藉。○廿七日。英電。中堂昨至和蘭國。卽入海撫都城。和官迎之。致敬盡禮。○又云。德京報云。中堂行將他適矣。當其來時。各處仰望。今試思之。曾造船乎。曾鑄械乎。故送者皆自崖而返。殊冷落也。說者曰。此商人之見也。國政所關。豈其然乎。○廿八日。英電。中堂至和蘭王贈以獅子十字寶星。聞中堂電咨。總署請發給寶星一百五十面。以備賞犒之需。

六月朔。西七月十一號英電。日本賀俄專使山縣有朋。踵李傅相之後。亦至德都。德廷以尋常客禮待之。而待傅相以殊禮。或問山縣無亦有妬於心歟。山縣曰。中華大國也。傅相老臣也。德廷待之有加禮。於理允當。且於國政初無關繫。日本何妬之有。又問中俄日三國。聞已新訂盟約。有諸。山縣曰。無有。○初四日。英電。傅

相至法都。按是日西七月十四號爲法改民主之期。各地旗燈紛列。藉申慶賀。特約傳相乘此令節。稅駕巴黎。所謂一得而兩便也。○初五日。英電傳相入謁法民主。具言中法相交之厚。且言去歲法助奪遼於日本。我華銘感。卅設所願。後此之益加親密也。民主福兒答曰。余甚嘉貴大臣之遠臨。尤甚冀兩國交情之日篤。○天晚。節英電。英廷聞。傳相將來。擬待之以賓禮。特貢一爵主之邸。藉作行臺。并派前充中國副領事之某君。爲導游使者。○初八日。英電傳相至法大銀行。蓋卽去年倚俄爲保。而貸金於華者。行中總理人問於傳相曰。中國尚需貸銀否。傳相曰。已議定再借一鉅款。惟須由商人經理。不經戶部及國家官吏之手。蓋採本廣學會督辦李佳白孝廉之議也。○又云。中國似略有膽量矣。俄德兩國欲設銀行於北京。代中朝經辦國帑。中國不許。聞已。舉此事。託諸華商。實爲謀國良策。○初十日。英電傳相答巴黎人之間曰。英法兩國。互爭先入中國之西南境。指滇粵各省言。以擴商務。中國務持其平。使中英法均沾商利。不欲有所偏倚也。○十三日。廈門電。有輪船自臺南來。報稱日戰艦從基隆至安平。水師登岸。尋滅不服日人之衆。初八。遇諸山腳。戰於太平頂。臺人敗退入內山。太平頂爲日兵所踞。各路皆通。樟腦生意復盛。俟廣島添兵至臺。將入內山搜殺。今因兵力不足。祇守隘耳。○十九日。燕臺電。大旋風從上海來。德國小戰艦即前在臺北保。而攻燒基隆礮臺者也。正欲開往長崎。十三日。行過成山頭。遭風覆沒。弁兵之獲救者。只十人耳。○廿一

日京電。中東通商約業經議約大臣畫押。○廿四日英電。李傅相至倫敦。英廷以使相之禮待之。不必若德廷之加禮也。○廿六日。廈門電。東洋以臺民不服特立問刑衙門。選刑司三員。經理上控處臬使二員。充當問官。仍聽臺督節制。先在彰化提人鞫問。俟有頭緒。再移他縣。并頒發該衙門應訊章程四條。犯謀反之罪擾亂地方者。不服官法者。與官爲仇者。作事礙於他國者。○英電。泰晤士報云。聞傅之所以來英者。欲英之允增關稅也。其發端之語。大約以金銀價值懸殊故。聞俄德法業已允許。然中西商務。英獨占十分之八。假使英廷不允。事終不行。逆料英廷於將允未允之時。必先察聞中國給予通商何等利益。然後可定。且旁人又曰。自俄法德助奪遼東事起。中國甚感三國。然中西關繫之大莫英若也。中國乃視英爲無分之國。茲因欲增關稅。不得不惟英是問。英有辭矣。○又云。泰晤士報云。中國欲設海陸兩新軍。大約已有成議。但此事之成。能有若干分。在於增稅若干分。故英權尤重。○又云。今李傅相在德。欲購快礮。在法。欲購來復槍。又聞在英。欲仿英制定造戰艦。需其告成。聘英官以治海軍。○廿七日。英電。傅相謁見君主於懷德島行宮。君主避暑處也。○廿八日。英電。傅相在英。君主賜以耶等最榮之大十字新寶星。名曰維多利亞蓋。即君主之御名也。上錫。奮勇。進往。字樣。

七月一日。西八月十號英電。李中堂在倫敦。有人公宴諸抹忒絲坡大旅店。肴核既撤。中堂循西例。舉觴言志。

曰中英交際之難。中於誤會。非真互懷私忿也。英國行政務秉至公。中國自與締交。屢蒙敬信。華又向具和睦平安之志。今我來英。甚望略除阻止之機。俾睦誼無所損害。則庶幾不虛此行矣。○初三日。英電匯豐銀行經理人喀密倫。與華英會通商務之富商二百五十人。假座英廷游宴之水晶宮大宴。中堂共聚英金六千鎊。奢至此石崇王愷輩不足道矣。宴畢。中堂答主理喀密倫頌詞略曰。匯豐顧念中華為數不菲。指第二次貸款。不勝感謝。○初四日。英電倫敦商務局。有大堂焉。迎中堂入論事。英商之有事於華者。咸集中堂。有言。余回華後。務竭吾力。使中國十八省。冷僻之處。亦罔不通鐵路。○初五日。英電中堂在倫敦。徃視久與共事之英名將戈登。留名聞及衣冠墓。戈登將軍陣亡於埃及之加東忠骸不知零落何處。其家屬具衣冠招魂而葬焉。均懸一鮮花圈。以表愛忱。○初六日。臺電日廷聞臺灣之亂。中有無辜冤死者。捐日銀五萬圓以卹之。○巧日。英電今日中堂。末次會沙侯。談增稅事。○初九日。英電中堂至前相格蘭斯敦私第。或作杞辣士端。省文曰杞公。談次。中堂言。我各行省必造鐵路。期於四通八達。又道及澳大利亞洲。華人目爲新金山。限禁華人之謬。杞公曰。澳洲雖屬於英。然出於其人之願。附英寶不能遙制以權也。○初十日。英電中堂赴倫敦電報總局之宴。主電者豫約中國電局。當中堂前試發速電。中堂既入席。續就八十五字。交電生電。致華電局督辦盛持蓀觀察宣懷。凡轉電。十一次。始抵上海。觀察時正為時。不過十二分半鐘。觀察接電後。即電復九十四字。歷七分鐘。已到倫

敦席上正初登着核也。說者謂倫滬相距四萬里。電書往返其速至此實超意表。然猶轉電至十一處也。
 沿路電局隨接隨轉。其不能直接者中則一彈指之頃業已如響斯應。
 華英電局預囑之也。假使電學益精。四萬里直接一線。途電力之弱也。則一彈指之頃業已如響斯應。
 電若有知。自問恐亦不信矣。○十四日英電。英總刑司到美力言。英美公斷違言之法。實屬盡善。盡美。且
 言此事應辦能辦。急辦可永無兵革之禍矣。○既望英電。中堂在倫敦曾言。在俄辦事未有所讓。雖願任
 西伯里亞鐵路與中國黑龍江鐵路相連。然既未立約。亦非讓地也。○又云。中堂議增稅事。俄廷甚願速
 行。德法諸國則謂俟接駐華公使咨復再定。從違。英相沙侯亦明告中堂曰。中國欲增關稅於理初無不
 合。惟本爵須與上海商務局互通。未能獨斷獨行耳。○廿一日英電。中堂至紐約。美人迎之。致敬盡禮。○
 廿四日英電。俄相親王銜羅拔老夫亦作魯八諾甫暴卒。初。羅相擬扈從俄皇及后西游。至是言往奧都維也納。
 已登火車。將取道於安基府。俄古都也。後始遷都於木司寇。迫行過鄉僻地。羅相忽患腦病。俄皇卽命停車。扶掖至車站。
 醫療不及。遂卒。俄皇仍率后登車。按照預定行程。飛馳而去。○廿五日英電。俄相羅拔老夫實緣血盡而
 死。泰西醫書略謂人身之血有管儲之日夕。流行生機始暢。有患血管發泡之證者。泡薄易裂。血溢於膚革間。雖非胃出於外。而管中之血頃刻而盡。無可救藥。家議以爲繼其位者必竟其志。審若是中國殆哉。夫羅相之

八月朔。西九月英電。俄皇挈后行抵德國布來思羅城。德廷接幣供張禮儀隆重。德皇且親至是城。行奉

逐。又設盛席以饗。賓肴核既。撒德皇奉觴爲壽。循例宣言。有朕特責皇爲永保安澜之大姦。顧尤爲。
要。乃俄皇離座作答。不過寥寥數語。惟德相何恩祿私覲。俄皇敘事歷一點鐘。○初二日。英電。俄報論俄
皇至德之意。若曰此共保歐洲。永享昇平之質。聲也。歐洲而無事也。俟有機會之來。可除英謀。占遠東中
國。也之權利矣。○又云。李中堂辭別美國。遂至坎拿大。英屬之吐龍都。○初三日。英電。俄皇辭德皇而去。德皇
道及俄皇語。若曰俄願藉兵力以恢文教。顯果毅以保平安。意殊英銳。又謂遇歐洲各國各種類人。彼此
均有裨益之事。卽助令聯合。完善俾得各保其自有之業。實與朕志同道合。○初四日。英電。俄皇赴德皇
布來思羅城之宴。似不願言者。德奧兩國新報皆曰。向望俄與三約國。意也。親近之心。今已付之流水矣。
按俄相羅拔老夫在日大權獨攬。遇事不相關白。故余謂俄皇非不願言。實苦於不知而無可言也。此次出游。羅相實從猝然長逝。俄皇卽憇然自出。或其心已厭而惡之。亦未可知。然俄皇之所
以來實有共保平安之意。○初五日。英電。中堂至坎拿大後。問貴議院欲增寄寓華人身稅。自美金五十
圓。驟增十倍。至五百圓。其意何居。○初九日。英電。昨日中堂自坎拿大之萬古伐海口。登中國皇后輪船。
見前注。屢展輪東下。○十二日。英電。倫敦代辦中國第二次貸款。現在開收股票。來購者僅得半之數。按中國
借銀百兆。英德各承其半。今春英銀行開收之際。業已溢出甚多。祇以但須先借五十兆。故將溢數截去。今重收五十兆。而不及額。蓋正值美舉新總統金銀。並用專用二法。搖搖不定之際。人未敢出其私財也。○十七日。英電。俄皇後御舟至英。知君主在蘇格蘭之拜木蠟行宮。卽乘火車而往。巡捕在鐵路兩旁。

梭巡不輟。以杜姦宄之竊發。○又云。泰晤士報錄東方電云。俄日兩國互定同保朝鮮之約。日兵須退出朝境。循繹此電。初未言俄兵之退與否也。是日本蹈中國之覆轍。俄羅斯鈔日本之成文也。嗚呼。飛揚跋扈。曾幾何時。選懦唯阿。卽今已見。螳螂見欺於黃雀。捕黃雀者卽有弋人。天道好還。曾不轉瞬。可畏哉。可畏哉。○十八日。法電。俄皇至法。法人待之之厚。罄竹難窮。巴黎碎鶯江上。本有橋梁。今將舉行一千九百年盛會。別造新橋。工程浩大。敦請俄皇聶格爾第二安置第一塊石基。又請錫名爲俄皇考愛烈珊德第三之橋。誠媚茲之別調也。俄皇至休婆亭海口。法則聚大艦廿一艘以迎之。復大操以悅之。○廿四日。英電。俄皇在英。延見沙土勃雷侯。談事歷一
點鐘。度必兼及羅拔老甫獨攬大權不以突厥之凶惡詳告俄皇等事。○東電。中日通商條約廿三日。日廷畫諾施行。○廿七日。京電。廿四日。俄使喀西呢大臣出都。蓋乞假而回俄也。採聞。喀大臣與總署議訂滿洲築路之約。一月以來專候。中朝批准。今幸一紙書賢於十部。從事五采。雲重於九鼎。遂奉爲壓逼。四垓人之鐵券。不遠三萬里之塵海。喜捧而歸。又據華人傳述。皇上以此事關係重大。欲俟行調虎離山之計。因歷經考核。而始下筆者也。乃不明時局者。偏操謾語。以誚曰。此恭維李中堂耳。二
恭維本尺牘中套語俗諺相沿似係貢誤之謂已屬費解更難入理。惟大論誠所謂大方家數矣。今若此。其謂之何。○廿八日。津電。昨晨。李中堂安返天津。

本尺牘中套語俗諺相沿似係貢誤之謂已屬費解更難入理。惟大論誠所謂大方家數矣。